

James 3:1-12 New American Standard Bible (NASB)

The Tongue Is a Fire

³ Let not many *of you* become teachers, my brethren, knowing that as such we will incur a ^[a]stricter judgment. ² For we all stumble in many *ways*. If anyone does not stumble in ^[b]what he says, he is a perfect man, able to bridle the whole body as well. ³ Now if we put the bits into the horses' mouths so that they will obey us, we direct their entire body as well. ⁴ Look at the ships also, though they are so great and are driven by strong winds, are still directed by a very small rudder wherever the inclination of the pilot desires. ⁵ So also the tongue is a small part of the body, and *yet* it boasts of great things.

See how great a forest is set aflame by such a small fire! ⁶ And the tongue is a fire, the *very* world of iniquity; the tongue is set among our members as that which defiles the entire body, and sets on fire the course of *our* ^[c]life, and is set on fire by ^[d]hell. ⁷ For every ^[e]species of beasts and birds, of reptiles and creatures of the sea, is tamed and has been tamed by the human ^[f]race. ⁸ But no one can tame the tongue; *it is* a restless evil *and* full of deadly poison. ⁹ With it we bless *our* Lord and Father, and with it we curse men, who have been made in the likeness of God; ¹⁰ from the same mouth come *both* blessing and cursing. My brethren, these things ought not to be this way. ¹¹ Does a fountain send out from the same opening *both* ^[g]fresh and bitter *water*? ¹² Can a fig tree, my brethren, produce olives, or a vine produce figs? Nor *can* salt water produce ^[h]fresh.

James 3:1-12 New International Version (NIV)

Taming the Tongue

³ Not many of you should become teachers, my fellow believers, because you know that we who teach will be judged more strictly. ² We all stumble in many ways. Anyone who is never at fault in what they say is perfect, able to keep their whole body in check.

³ When we put bits into the mouths of horses to make them obey us, we can turn the whole animal. ⁴ Or take ships as an example. Although they are so large and are driven by strong winds, they are steered by a very small rudder wherever the pilot wants to go. ⁵ Likewise, the tongue is a small part of the body, but it makes great boasts. Consider what a great forest is set on fire by a small spark. ⁶ The tongue also is a fire, a world of evil among the parts of the body. It corrupts the whole body, sets the whole course of one's life on fire, and is itself set on fire by hell.

⁷ All kinds of animals, birds, reptiles and sea creatures are being tamed and have been tamed by mankind, ⁸ but no human being can tame the tongue. It is a restless evil, full of deadly poison.

⁹ With the tongue we praise our Lord and Father, and with it we curse human beings, who have been made in God's likeness. ¹⁰ Out of the same mouth come praise and cursing. My brothers and sisters, this should not be. ¹¹ Can both fresh water and salt water flow from the same spring? ¹² My brothers and sisters, can a fig tree bear olives, or a grapevine bear figs? Neither can a salt spring produce fresh water.

James 3:1-12 New Living Translation (NLT)

Controlling the Tongue

³ Dear brothers and sisters,^[a] not many of you should become teachers in the church, for we who teach will be judged more strictly. ² Indeed, we all make many mistakes. For if we could control our tongues, we would be perfect and could also control ourselves in every other way.

³ We can make a large horse go wherever we want by means of a small bit in its mouth. ⁴ And a small rudder makes a huge ship turn wherever the pilot chooses to go, even though the winds are strong. ⁵ In the same way, the tongue is a small thing that makes grand speeches.

But a tiny spark can set a great forest on fire. ⁶ And among all the parts of the body, the tongue is a flame of fire. It is a whole world of wickedness, corrupting your entire body. It can set your whole life on fire, for it is set on fire by hell itself.^[b]

⁷ People can tame all kinds of animals, birds, reptiles, and fish, ⁸ but no one can tame the tongue. It is restless and evil, full of deadly poison. ⁹ Sometimes it praises our Lord and Father, and sometimes it curses those who have been made in the image of God. ¹⁰ And so blessing and cursing come pouring out of the same mouth. Surely, my brothers and sisters, this is not right! ¹¹ Does a spring of water bubble out with both fresh water and bitter water? ¹² Does a fig tree produce olives, or a grapevine produce figs? No, and you can't draw fresh water from a salty spring.^[c]

James 3:1-12 English Standard Version (ESV)

Taming the Tongue

3 Not many of you should become teachers, my brothers, for you know that we who teach will be judged with greater strictness. **2** For we all stumble in many ways. And if anyone does not stumble in what he says, he is a perfect man, able also to bridle his whole body. **3** If we put bits into the mouths of horses so that they obey us, we guide their whole bodies as well. **4** Look at the ships also: though they are so large and are driven by strong winds, they are guided by a very small rudder wherever the will of the pilot directs. **5** So also the tongue is a small member, yet it boasts of great things.

How great a forest is set ablaze by such a small fire! **6** And the tongue is a fire, a world of unrighteousness. The tongue is set among our members, staining the whole body, setting on fire the entire course of life,^[a] and set on fire by hell.^[b] **7** For every kind of beast and bird, of reptile and sea creature, can be tamed and has been tamed by mankind,⁸ but no human being can tame the tongue. It is a restless evil, full of deadly poison. **9** With it we bless our Lord and Father, and with it we curse people who are made in the likeness of God. **10** From the same mouth come blessing and cursing. My brothers,^[c] these things ought not to be so. **11** Does a spring pour forth from the same opening both fresh and salt water? **12** Can a fig tree, my brothers, bear olives, or a grapevine produce figs? Neither can a salt pond yield fresh water.

James 3:1-12 Amplified Bible (AMP)

The Tongue Is a Fire

3 Not many [of you] should become teachers [serving in an official teaching capacity], my brothers and sisters, for you know that we [who are teachers] will [a] be judged by a higher standard [because we have assumed greater accountability and more condemnation if we teach incorrectly]. 2 For we all stumble *and* sin in many *ways*. If anyone does not stumble in what he says [never saying the wrong thing], he is a perfect man [fully developed in character, without serious flaws], able to bridle his whole body *and* rein in his entire nature [taming his human faults and weaknesses]. 3 Now if we put bits into the horses' mouths to make them obey us, we guide their whole body as well. 4 And look at the ships. Even though they are so large and are driven by strong winds, they are still directed by a very small rudder wherever the impulse of the helmsman determines. 5 In the same sense, the tongue is a small part of the body, and yet it boasts of great things.

See [by comparison] how great a forest is set on fire by a small spark! 6 And the tongue is [in a sense] a fire, the *very* world of injustice *and* unrighteousness; the tongue is set among our members as that which contaminates the entire body, and sets on fire the course of our life [the cycle of man's existence], and is itself set on fire by [b] hell [Gehenna]. 7 For every species of beasts and birds, of reptiles and sea creatures, is tamed and has been tamed by the human race. 8 But no one can tame the *human* tongue; it is a restless evil [undisciplined, unstable], full of deadly poison. 9 With it we bless our Lord and Father, and with it we curse men, who have been made in the likeness of God. 10 Out of the same mouth come *both* blessing and cursing. These things, my brothers, should not be this way [for we have a moral obligation to speak in a manner that reflects our fear of God and profound respect for His precepts]. 11 Does a spring send out from the same opening *both* [c] fresh and bitter *water*? 12 Can a fig tree, my brothers, produce olives, or a grapevine produce figs? Nor can salt water produce [d] fresh.